ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ Міністерства розвитку громад, територій та інфраструктури України

23 червня 2023 року № 535

ЗРАЗОК



УКРАЇНА – UKRAINE

**ПІЛЬГОВИЙ ДОЗВІЛ № \_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**DISPENSATION**

**Виданий на підставі положень Статті VIII Міжнародної Конвенції про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року, з поправками**

**Issued under the provisions of Article VIII the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended**

Уряд України засвідчує, що цей пільговий дозвіл виданий власнику диплома (свідоцтва фахівця) № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, (власне ім’я та прізвище)

якому за кваліфікацією та практичним досвідом дозволяється виконувати обов’язки \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(посада на судні)

Відповідно до правила \_\_\_\_\_\_\_ Міжнародної Конвенції про підготовку і дипломування моряків та несення вахти 1978 року, з поправками

на судні \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

номер ІМО або Ідентифікаційний номер чи літери \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

валова місткість або потужність головних двигунів (кВт)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

The Government of Ukraine certifies that the present Dispensation has been issued to the holder of the Certificate (Certificate of proficiency) No \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 (full name)

who , on the basis of his adequate qualification and experience, is permitted to serve in the capacity of\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(capacity)

in accordance with the provisions of Regulation \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ of the Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended

On the vessel\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

IMO number/ Identification number or letters\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Gross tonnage or propulsion power of main propulsion machinery (kWt) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Дата видачі цього пільгового дозволу

Date of issue of this Dispensation \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Строк дії цього пільгового дозволу до

This Dispensation is valid until\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| М.П.Official Seal | ПідписSignature | Голова Державної служби морського і внутрішнього водного транспорту та судноплавства УкраїниHead of State Service for Maritime, Inland Waterway Transport and Shipping of Ukraine |

|  |  |
| --- | --- |
| Начальник Управління морського та річкового транспорту |  Ярослав ІЛЯСЕВИЧ |